

GAZETA DOS CAMINHOS DE FERRO

REVISTA QUINZENAL

Fundada em 1888 por L. MENDONÇA E COSTA

TRANSPORTES E TURISMO

PREMIADA NAS EXPOSIÇÕES: - **GRANDE DIPLOMA DE HONRA:** Lisboa, 1898 - **MEDALHAS DE PRATA:** Bruxelas, 1897; Porto, 1887-1934; Liège, 1903; Rio de Janeiro, 1908
- **MEDALHAS DE BRONZE:** Antuérpia, 1894; S. Luís (Estados Unidos) 1904 -

REDACÇÃO, ADMINISTRAÇÃO E OFICINAS
RUA DA HORTA SECA, 7, 1.º

LISBOA

TELEFONES: { (P. B. X.) 32 01 58
DIRECÇÃO: 32 75 20



CONSELHO DIRECTIVO:

Comandante **ALVARO DE MELLO MACHADO**, da Companhia dos Caminhos de Ferro de Benguela; **ANTÓNIO DA SILVEIRA BUAL**, Engenheiro e Director da Sociedade Estoril; Major **MÁRIO DE MELLO DE OLIVEIRA COSTA**, Administrador Delegado na C. P.; Doutor **JOÃO FARIA LAPA**, Professor Universitário do Instituto Superior de Ciências Económicas e Financeiras e Administrador da Caixa Geral de Depósitos; General **JÚLIO CARLOS BOTELHO MONIZ**, Escritor militar.

DIRECTOR:

Eng.º **LUÍS DA COSTA**.

DIRECTORA-GERENTE E EDITORA:

FERNANDA D'ORNELLAS, Proprietária da Revista de Turismo «Viagem».

SECRETÁRIOS DA REDACÇÃO:

REBELO DE BETTENCOURT, Escritor e Jornalista; **ANTÓNIO E. M. PORTELA**.

REDACÇÃO:

Dr. **VIDAL DE CALDAS NOGUEIRA**, Escritor; Dr. **MANUEL BUSQUETS DE AGUILAR**, Professor; Eng.º **ANTÓNIO L. SIMÕES DO ROSÁRIO**; **J. M. GUERRA MAIO**, Jornalista; **MÁRIO CARDOSO**, Jornalista.

COLABORADORES:

Major **ADALBERTO FERREIRA PINTO**, Engenheiro Civil; Dr. **ROGÉRIO TORROAIS VALENTE**; Eng.º **EDUARDO FERRUGENTO GONÇALVES**; **EURICO GAMA**, Escritor; Eng.º **FRANCISCO RODRIGUES ANTUNES**; Eng.º **ARMANDO NUNES PIRES CAMEIRA**; **JORGE RAMOS**, Jornalista.

77.º ANO

1964



Índice dos Artigos e Secções do 77.º Ano

1 9 6 4

	Pág.		Pág.		Pág.
Academia Portuguesa de Ex-Libris	363	Luis da Costa, 187 e	203	Comboio Talgo (O), por Martins de Sousa	357
Dr. Alejandro Freijal	492	Caminhos de ferro europeus — As principais novidades e melhoramentos do ano findo, pelo Eng. Armando Cameira	421	Companhia Carris de Ferro de Lisboa, 143 e	344
Algarve (O) e o seu turismo, pelo Eng. José Manuel Vieira de Barros, 509, 25, 53, 74, 89, 133, 153, 223, 253, 293 e	311	Caminho de Ferro do Leste (Notas soltas relativas ao), por Eurico Gama, 157 e	361	Companhia de Transportes Aéreos K. L. M.	303
A nossa estante — O segredar das horas, por Augusto Ricardo	467	Caminhos de Ferro Portugueses (Companhia dos) — O relatório referente ao Exercício de 1963, pelo Dr. Busquets de Aguilar, 193 e	209	Conferência Europeia dos Ministros dos Transportes, 144 e	335
Anuário dos C. T. T.	285	Caminhos de Ferro Portugueses (Companhia dos)	136	Conferência Ferroviária Franco-Hispano-Portuguesa	411
Anuário da Província de Moçambique	296	Caminho de Ferro (O) da Suazilândia e a nova Estação Central da Beira, por Guerra Maio	258	Conferência Europeia dos Ministros dos Transportes, pelo Eng. Luis da Costa	355
Arquivando — Uma expressiva mensagem do Ano Novo	484	Caminho de Ferro (O papel do) na nossa civilização, pelo Eng. Eduardo Ferrugento Gonçalves, 99, 131, 151 e	491	Congresso de ferroviários esperantistas em Inglaterra	470
Assembleia Geral Ordinária da C. P.	169	Caminhos de Ferro (Associação Internacional do Congresso dos)	45	Congresso internacional das Comunicações (XI) — A unificação dos Transportes na Europa	480
Automóveis sobre carris	368	Caminho de Ferro (O custo óptimo em), pelo Eng. Armando Cameira	221	Congresso Nacional de Turismo, 225 e	246
Aviação, por Fernando Almiro Vale	379	Caminhos de Ferro (Televisão nos)	78	Congresso Nacional de Turismo — I Congresso de Estudos Turísticos	319
Aviação, 43 e	519	Caminhos de Ferro (Comissão Administrativa dos Transportes Internacionais dos)	110	Considerações sobre coordenação de transportes, pelo Eng. Luis da Costa, 493, 5 e	51
Breve Ensaio sobre as águas medicinais portuguesas, especialmente no Algarve, pelo Dr. Ascensão Contreiras	309	Caminhos de Ferro em Miniatura, por Jacques de Castro Raposo	177	Controlo electrónico de comboios em Munique	331
Brindes e Calendários	502	Caminho de Ferro (O) e a Aviação	179	C. P. (A) e a valorização dos seus agentes	317
Boas-Festas	429	Caminhos de Ferro (Associação Latino-Americana dos)	205	Crónica literária — O Carnaval de outros anos na Imprensa diária de Lisboa, pela Dr.ª Adelaide Félix	499
Boda ferroviária	109	Caminhos de Ferro (Na Grã-Bretanha um passageiro foi homenageado pelos)	256	C.ónica literária — Elogio do lugar-comum, por António Valdemar	41
«Boletim de Minas»	285	Caminhos de Ferro (O progresso dos)	225	Curiosidades e distrações da Gazeta	382
Eng. Branco Cabral	487	Caminhos de Ferro (União Internacional dos)	284	«Defesa Nacional»	367
Brasil (O) e o ferroviário	487	Caminhos de Ferro (A Televisão ao serviço dos)	433	Delegação Oficial do Turismo Espanhol	318
Brasil (O) e a «Política do Transporte»	282	Caminhos de Ferro (O XI Congresso Panamericano dos)	483	Desastre (O) da linha da Póvoa	256
Brasil (O) faz progressos	367	Campanha Internacional de Segurança	47	Direcção (A) de «Os Carlos» resolveu dar o nome de Carlos d'Ornellas à Biblioteca daquele grupo onomástico	198
Caminho de Ferro de Benguela (Companhia do) 40, 78, 110 e	349	Carnaval do Estoril (O)	513	Dois minutos de viagem, por Jorge Ramos, 37, 59, 93, 107, 123, 141, 175, 195, 227, 273 e	347
Caminho de Ferro de Benguela (O), estrada para o coração romântico da África, por Patrick Keatly	171	Caso (O) da Gibalta foi julgado no Tribunal da Relação	183	Duas pontes (As), pelo Arq. Jorge Segurado	87
Caminho de Ferro de Benguela (O futuro do) tem como centro o porto do Lobito, por Michael Easby	275	Castelos de Portugal em Óbidos	350	Economia e Finanças de Angola, 61 e	461
Caminho de Ferro de Benguela (O) tem um afluente, pelo Com.º Alvaro de Melo Machado	377	IV Centenário da cidade do Rio de Janeiro, 328 e	352	Electrificação da linha Lisboa-Porto	45
Caminho de Ferro de Benguela (O) e o 61.º aniversário da sua fundação	125	Coimbra: plano de turismo	368	Em defesa da madeira	159
Caminhos de Ferro Ultramarinos, 434, 468, 505, 516, 258 e	317	Comboios (Os) mais rápidos do Mundo	304	Entrega de distintivos de antiguidade na Carris	363
Caminhos de Ferro em Portugal (Subsídios para a história dos), por Emílio Barbosa Estácio, 139, 173, 199, 207, 239, 261, 277, 299, 315, 325, 344 e	359				

Pág.		Pág.		Pág.	
Espectáculos, 438 e	472	Os nossos mortos - General Frederico Vilar	94	Relembrando Carlos d'Ornellas	343
Espanha e França vão ser ligadas por um túnel	335	Os nossos colaboradores, 114, 138, 350, 367, 487 e	513	Reunião na C. P. - Os temas da 24.ª Reunião de Formação e Produtividade foram a Segurança e a Medicina no trabalho ferroviário	345
Estação do Cais do Sodré	55	Notas históricas, por Mário Cardoso:		Revista dos Transportes	296
Eurofima, Sociedade Europeia para o financiamento de material ferroviário, pelo Eng. Luís da Costa	415	Barcos de rodas... e carros à vela	33	Saudação-pelo Eng. Luís da Costa	477
Évora, a cidade-museu, cenário do «Abril em Portugal», por Mário Cardoso	102	Uma rua de ferro	501	Segurança no manuseamento dos produtos petrolíferos	298
Êxito (O) alcançado pelo Turismo na Áustria	345	Comboios a vapor fluviais	515	Semana (II) Nacional de Telecomunicações	183
Exploração em comum do material ferroviário de mercadorias-Convenção «Europ», pelo Eng. Luís da Costa	117	Notícias de Lourenço Marques, 77, 119, e	500	Semanário «Ecos de Belém» (O) e a sua página literária	516
Exposição Mundial de Transportes e Comunicações	228	Notícias de Moçambique	245	Sentido (O) da problemática actual do transporte ferroviário, pelo Eng. Eduardo Ferrugento Gonçalves	235
Exposição Internacional de Lisboa, 435 e	466	Novo acordo ferroviário entre a África do Sul e Portugal	365	Serviços de Portos, Caminhos de Ferro e Transportes de Angola	284
Feira Flutuante [A maior] visitará o porto de Lisboa no próximo mês	178	Novo Ano (O) de 1964 e os nossos votos	369	Sexto Centenário (O) da vila de Cascais, pelo Dr. Fausto J. A. de Figueiredo	67
Ferrovias Mundiais	345	Novos autocarros da Carris	331	Significado (O) ferroviário da expressão «movimento», pelo Doutor em Engenharia Eduardo Ferrugento Gonçalves	323
Futura estação ferroviária (A) será localizada em Palhavã?	288	Novos elementos sobre o desgaste das estradas	160	Sindicato Nacional dos Ferrovias do Sul	320
Gare de triagem de Lourenço Marques	327	Novo serviço (O) do «Sud-Express», por Guerra Maio	197	Sociedade Gilcar, Lda.	484
Gazeta dos Caminhos de Ferro, 4, 78, 178, 466, 478 e	502	Nova linha Tokaido	14	Suazilândia e Moçambique	286
Grupo «Os Carlos»	328	«O Tempo e o Modo», 480 e	246	Técnica - Controlo indutivo da velocidade dos comboios, por Kurt Buder	511
Há 50 anos, 46, 55, 78, 109, 285, 296, 318, 334, 349, 368, 429, 468, 486, 505 e	516	Panorama, por Rebelo de Bettencourt, 14, 56, 70, 92, 104, 150, 190, 226, 241, 257, 271, 297, 314, 330, 346, 358, 465, 479, 498 e	514	TEEM (Os) - Um pouco de história	427
Homenagem ao Administrador da Carris	214	Panorama ferroviário de Espanha	39	Temas técnicos - A atrelagem automática, um grande passo para o futuro	286
Homenagem à memória do Marechal Gomes da Costa	363	Papa (O) e os ferroviários	282	Terras da nossa terra, pelo Eng. António Simões do Rosário:	
Imprensa, 76, 94, 112, 120, 136, 215, 243, 270, 303, 335, 366, 437, 486, 502 e	513	Parte Oficial, 47, 63, 76, 126, 144, 197, 216, 244, 298, 352, 447, 473, 488, 506 e	520	Vila Viçosa	29
In memoriam - Carlos d'Ornellas	219	Passagem inferior ao caminho de ferro junto ao bairro da CUF do Barreiro	332	Meda	117
In memoriam - Henrique Pinto de Balsemão	242	Passagens de nível (As) na SNCF. Pelo Mundo Fora, 231, 287, 333, 362, 435, 471 e	481	Arganil	137
Instituto de Psicologia aplicada no Trabalho	184	Perigo dos vagões muito pesados	485	Alpedrinha	463
Jardim Zoológico	258	Planetização e Socialização, pelo Eng. Armando Cameira	269	Terras e povos - Os Tuaregs, esses desconhecidos, por Jorge Ramos	517
João dos Santos Camarinhas	464	Planificação e Engenharia Ferroviária, pelo Doutor em Engenharia Eduardo Ferrugento Gonçalves	251	«Tertúlia Festa Brava»	285
Jogos Florais da Comunidade Lusitana	449	Plano de Actividades Municipais para o Ano de 1964, pelo Dr. M. Busquets de Aguilar, 35, 57 e	229	Tradições de Elvas - «As Fêras», por Eurico Gama	259
Jogos Florais dos funcionários da Carris	60	Poeta (O) Acácio de Paiva, por Eurico Gama	417	Tragédia (A) da linha da Póvoa do Varzim	208
«Lar Ferroviário», 183, 225, 242, 256 e «Licor Beirão»	343	Política (A) ferroviária holandesa, pelo Eng. Luís da Costa, 267 e	291	Trans-Zambézia Railways	242
Ligação Península - Norte de África	282	Ponte sobre o Tejo, (A) e a sua estética	42	Transportes Terrestres - Anuário Estatístico de 1963	307
Linha da Beira Alta	502	Ponte sobre o Tejo, 425 e	470	Transportes Terrestres (Os) no séc. XXI	303
Linha de Cascais, 184 e	287	Por fora do trilho usual. - Viagem à capital de Espanha, pelo Eng. António Simões do Rosário	211	Túnel da Mancha (O) será um facto	34
Linhas estrangeiras, 46, 64, 80, 95, 112, 181, 247, 263, 283, 334, 351, 366, 450, 469 e	518	«Porto-Medina» (O), por Guerra Maio	272	Túnel (O) sob a Mancha	121
Linhas portuguesas, 60, 112, 138, 349, 357, 449 e	487	Portos (Os), Caminhos de Ferro e Transportes de Moçambique no ano de 1962	147	Turismo e Comunicações	75
Linhas ultramarinas, 247 e	335	Portos e Transportes de Moçambique	301	Turismo Espanhol (O)	350
«Lisboa Carris»	296	Porto e Caminho de Ferro de Quelimane	364	Turismo Luso-Sueco	368
Literatura ferroviária	76	Portugal e a Bélgica	180	Turismo (O) na África do Sul	335
Livros e autores, 60, 215, 256, 296 e Eng. Luís da Costa, 281 e	502	Prevenção de acidentes de trabalho, pelo Eng. Fernando Cameira	339	Turismo Português, 366 e	503
Prof. Dr. Mário de Figueiredo	332	Previdência (A) do Ferrovial Reformado	105	Um episódio histórico - As gorjetas do sr. Briand, por Guerra Maio	110
Eng. Mário Melo de Oliveira Costa	108	Problemas dos Transportes Nacionais - O horário da linha de Cascais, pelo Eng. António Simões do Rosário	83	Um trabalho curioso de um ferroviário, por Guerra Maio	156
Mercado do Turismo (O), pelo Prof. Dr. João Faria Lapa	371	Progressos ferroviários espanhóis, por Guerra Maio	348	Uma exploração ferroviária nortenha que muitos portugueses ignoram - o ramal da Alfândega	228
Metropolitano (O) de Londres está a modernizar-se	281	Psicotecnia aplicada ao recrutamento do pessoal, pelo Eng. Armando Cameira	7	Valor (O) da hidrologia, pelo Dr. Ascensão Contreiras	495
Minha saudação (A), pelo Eng. Mário Melo d'Oliveira Costa	3	Publicações recebidas, 79, 94, 124, 142, 192, 264, 281, 336, 351, 413, 467 e	490	Veículos de 30 metros	366
Ministro das Comunicações	298	Quarteira - centro terminal e marítimo, pelo Dr. Ascensão Contreiras	344	Viagem Presidencial a Moçambique - O Chefe do Estado visitou o Porto e as Oficinas-Gerais do Caminho de Ferro de Lourenço Marques	214
Na sua visita a Madrid o Ministro das Comunicações, Eng. Carlos Ribeiro, foi condecorado com a Grã-Cruz do Mérito Civil, outorgada pelo Generalíssimo Franco	320	Recortes sem comentários, 80, 170, 233, 452 e	470	Viagens e Transportes	215
Natal da Carris	467			Vida Ferroviária, 180, 357, 438 e	486
Natal do ferroviário (O)	350			Vida Portuguesa (A) há sessenta anos, por Rebelo de Bettencourt	391
No seu regresso a Lisboa o Ministro das Comunicações fez declarações importantes	332			Vilar Formoso (De) à Guarda, pelo Eng. António Simões do Rosário	373
Nosso Arquivo (O) - Carta aberta ao Imperador Abexim, pelo Dr. G. Ayalla Monteiro	403			Visitante ilustre	244
				Voz do Operário (A): o jornal e a instituição	431